

ИТАЛЬЯНСКАЯ РЕСПУБЛИКА

ГРАЖДАНСКИЙ СУД РИМА

Судья Дуранте Маурицио (Durante Maurizio) вынес следующий

ПРИГОВОР (СУДЕБНОЕ РЕШЕНИЕ)

По гражданскому делу первой степени №38334

по вопросу, являющимся предметом судебного спора 1998 года

принятое на рассмотрение 11.03.2000

и касающееся двух сторон:

МЕНЕГЕТТИ АНТОНИО (располагающийся по адресу Рим, V.lo Orbitelli,31) нотариальной конторы его адвоката, доверенного лица Винченцо Зенкович (Vincenzo Zencovich), который представлял в суде его интересы и защищал как ИСТЦА

И

МИНИСТЕРСТВО ВНУТРЕННИХ ДЕЛ (располагающийся по адресу Рим, V. dei Portoghesi, 12) конторы общей государственной адвокатуры, которая представляла в суде его интересы и защищала как ОТВЕТЧИКА.

ОБЪЕКТ: возмещение убытков за клевету

ЗАКЛЮЧЕНИЯ

11.02.2000 года прокуроры обеих сторон заключили нижеследующее:

ОПИСАНИЕ СУДЕБНОГО ПРОЦЕССА

Менегетти Антонио в качестве истца подал в суд прошение о вынесении наказания Министерству внутренних дел по делу преступления, связанного с клеветой через средства массовой информации. Публикация, которая послужила причиной судебного разбирательства, носила оскорбительный характер, наносила ущерб чести, репутации и личности истца в целом. Кроме того, нарушала права истца, в результате чего в соответствии с положениями закона 675/1996, а также со статьей 29, последний пункт закона 675/1996, ответчик должен был понести наказание в виде денежного возмещения убытков в размере 200.000.000 лир с оплатой всех дополнительных расходов.

В отчете Министерства за февраль 1998 г. была опубликована некорректная информация относительно деятельности истца в области онтопсихологии и его академических титулов и полученных премий;

рассматриваемая публикация, послужившая причиной для судебного предписания о вызове в суд, посвятила целую главу так называемым психосектам, среди которых была перечислена Ассоциация онтопсихологии или онтопсихологический институт.

Как в отношении самой ассоциации, так и личности профессора Менегетти отчет содержал «серию утверждений ложного и клеветнического характера»:

1. Проф. Менегетти был назван как «многократно осужденный», в то время как на самом деле он имел только два осуждения за незначительные факты;

2. Академический титул Менегетти (профессор) был обесценен и использован как прозвище;
3. Наука, созданная профессором Менегетти, была определена как некая разновидность психотерапии;
4. Такая психотерапия не была признана официальной наукой и не считалась официальной наукой как таковой;
5. Основы онтопсихологии были искажены;
6. Были использованы определенные «термины», чтобы укрепить идею о незаконности ассоциации.

В любом случае, данная публикация являлась правонарушением по причине очевидного нарушения закона №675/1996, поскольку способствовала распространению неточных данных и также несла ответственность согласно ст. 18 и предполагала возмещение убытков согласно ст.29.

Будучи допущенным к участию в судебном процессе ответчик (Министерство) опровергал требование истца, предоставляя следующие аргументы:

«отчет», который не был, как ошибочно было указано истцом, «официальной публикацией» Министерства внутренних дел, а скорее документом, созданным в правовых, государственных целях службой безопасности «для исключительно внутреннего использования»;

что, в частности, он представлял собой компендиум исследований деятельности «религиозных сект и новых магических движений», проведенных по специальному запросу со стороны правительства;

было сделано ограниченное количество копий этого отчета, который не предназначался для общественности, но для использования компетентными органами;

что не позволяло сделать вывод о том, что его подлинное составление содержало в себе информацию клеветнического характера.

Что в любом случае в отчете не содержались «неточные, неполные и устаревшие» данные, но серия объективных и доказанных фактов.

И поэтому ответчик просил отклонить требование истца.

ПОСТАНОВЛЕНИЕ СУДА

Рассматривая предварительное замечание (отвод) Министерства о том, что публикация отчета, который являлся причиной судебного разбирательства, был исключительно предназначен для внутреннего использования, само это замечание было опровергнуто тем обстоятельством, что данный отчет был распространен агентством ANSA, то есть получил широкое распространение среди публики и затем также напечатан в газетах национального уровня, как это и было доказано истцом.

Относительно содержания отчета не было опровергнуто, что новости, приведенная в нем информация как в отношении личности истца, так и его организации, были полностью незначительными, некорректными и ложными также с точки зрения предполагаемой истины. В реальности в данном случае речь идет об информации, основанной на некорректной ссылке к двум «предыдущим штрафным санкциям» истца, незначительных с

точки зрения личности самого истца и на негативных оценках, порочащих научный характер психотерапевтической программы истца. Кроме того эти оценки, не имеющие научной ценности, были опровергнуты также официальными документами и организациями, в серьезности которых нет причин сомневаться.

Поэтому содержание и распространение отчета, несомненно, носит клеветнический характер относительно личности истца.

Поэтому требование истца должно быть удовлетворено с вынесением осуждения ответчику в виде возмещения морального убытка, поскольку материального убытка здесь не наблюдается, в сумме 50.000.000 лир.

Данное возмещение является результатом проигрыша дела в суде и выплачивается согласно судебному решению.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

В ответ на запрос истца Менегети Антонио в отношении Министерства внутренних дел было вынесено следующее решение:

Суд приговаривает ответчика (Министерство) к выплате в пользу истца суммы в размере 50.000.000 лир с учетом законных интересов истца, а также к оплате расходов в связи с судебным разбирательством в размере 9.000.000 лир, из которых 3.000.000 составляют правовые выплаты и 5.000.000 - гонорары, не считая НДС и выплаты в фонд социального страхования адвокатов согласно закону.

Рим, 16 июня 2000 г.